

# sinbo

SCO 5054 MULTICOOKER

INSTRUCTION MANUAL

EN

RU

UA

**SINBO SCO 5054 МУЛЬТИВАРКА  
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**МУЛЬТИВАРКА SINBO SCO 5054  
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**



[www.sinbo.com](http://www.sinbo.com)

## ENGLISH

### SINBO SCO 5054 MULTICOOKER INSTRUCTION MANUAL

#### I. Features:

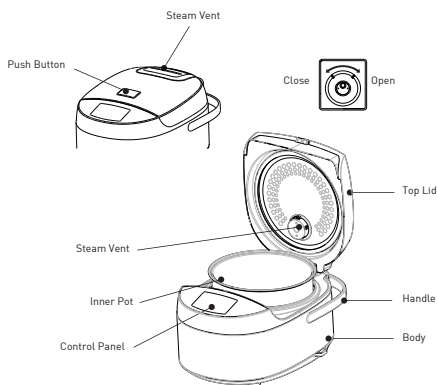
Cooking by MULTICOOKER is extremely simple and does not require special skills and knowledge as microchip sets the time and temperature in accordance with the chosen function. And result- excellent taste, useful substances are as much as possible kept in groats at a minimum of time spent by you. New fuzzy system controls cooking temperature in all points and supports an optimal temperature mode. You can place food at night, set the program and have freshly cooked breakfast in the morning. The choice of dishes for MULTICOOKER is huge and nearly each recipe can be adapted to it. In the small device with big inner pot can be cooked the whole dinner for big family. MULTICOOKER can cook dietary and baby food and it is capable to cook even tough meat.

#### The MULTICOOKER replaces below machines:

- Electric Stove
- Deep Fryer
- Yoghurt Maker
- Steam Cooker
- Slow Cooker
- Electric oven

It can help you save much time and money.

#### II. Components:



**\* Accessory**



**• Control Panel:**



**III. Parameter**

**MODEL:** SCO 5054

**Voltage:** AC220-240V

**Frequency:** 50HZ

**Power:** 860W

**Capacity:** 5L

**IV. Preparation of cooking:**

**Using every time before:**

- \* The outside of inner pot should be clean dry especially the base, ensure there is nothing between inner pot and heating plate;
- \* Put inner pot in the body suitable;
- \* Turning inner pot, ensure the bottom of inner pot and heating plate and sensors have good contacts.
- \* Connect the electricity
- \* Don't connect the electricity if you haven't finished the above steps.

**V. General Instruction**

**1) MULTI COOKER has 22 programs**

## 2) Cooking table:

Menu	Food Type	Default cooking Time	The adjustment range of the cooking time/ Step	Default cooking temperature (°C)	The adjustment range of the cooking temp./ Step (°C)	Preset	Keep warm
Pilaf	-	30 mins	5min-2hrs / 5min	110	60-170/ 5	24 hrs	24 hrs
Pasta	-	8 mins	2 mins-1hr/ 1 min	100.2-100.5	-	-	-
Bake	-	1 hr	5 mins-4hrs/5 mins	140	60-170/ 5	24 hrs	4 hrs
Stew	Meat	1 hour					
	Fish	30 mins	5 mins-12hrs/5 mins	100	60-130/ 5	24 hrs	24 hrs
	Vegetable	40 mins					
Fry	Meat	18 mins					
	Fish	15 mins	5 mins-2hrs/1 mins	170	60-170/ 5	-	24 hrs
	Vegetable	14 mins					
Steam	Meat	35 mins					
	Fish	20 mins	5 mins-2hrs/5 mins	100.5	-	24 hrs	24 hrs
	Vegetable	25 mins					
Slow cook	Meat	2 hrs					
	Fish	1.20 hrs	5 mins-12hrs/10 mins	99.5	60-120/ 5	24 hrs	24 hrs
	Vegetable	1:30 hrs					
Milk porridge	-	25 mins	5 mins-4hrs/ 1 min	98	-	24 hrs	24 hrs
Yoghurt	-	8 hrs	5 mins-12hrs/5 mins	35-40	-	24 hrs	-
Soup	Meat	60 mins					
	Fish	45 mins	5 mins-8hrs/5 mins	100	60-110/ 5	24 hrs	24 hrs
	Vegetable	50 mins					
Multicook	-	30 mins	2 mins-12hrs/ 1 min	100	35-170/ 1	24 hrs	24 hrs
Keep Warm	-	24 hrs	-	65	-	-	24 hrs

## VI. Operation

### 1. Basic Operation:

- 1) Press "Menu" button, till the program you wanted lighted on, press "Start" button to start cooking.
- 2) The display shows the default cooking time and count down.
- 3) After the cooking is finished, the MULTI COOKER has beep sounds and enters into keep warm mode automatically except yoghurt and pasta. The display shows keep warm time and counts up.

### 2. How to select food type for programs Stew, Fry, Steam, Slow cook and Soup:

- 1) Press "Menu" button, till the program you wanted lighted on, at the same time, the food type selection indicator on the "food type" button lights up, and the display shows the default food type "Meat".
- 2) Press "Food type" button to select food type "meat", "fish", "vegetable" circularly.
- 3) Press "Start" button to start cooking.
- 4) After the cooking is finished, the MULTI COOKER has beep sounds and enters into keep warm mode automatically except yoghurt and pasta. The display shows keep warm time and counts up.

### **3. How to adjust cooking time:**

1) Press "Menu" button, till the program you wanted lighted on, the display shows default cooking time.

2) Press "hour" button to adjust cooking hour and press "Minute" to adjust cooking minute.

3) Press "Start" button to confirm. The cooker start to cook and the display shows the cooking time and counts down.

**Note:** you can adjust cooking time during cooking process by pressing "Hour" and "Minute" button.

### **4. How to adjust cooking temperature:**

1) Press "Menu" button, till the program you wanted lighted on, the display shows default cooking time.

2) Press "T" button, the indicator of cooking temperature on the button "T" lighted on. The display shows the default cooking temperature and keeps on flashing. Keep on pressing button "T" to adjust the cooking temperature circularly.

3) Press "Start" button to confirm. The cooker start to cook and the display shows the cooking time and counts down.

**Note:** you can adjust cooking temperature during cooking pressing by pressing "T" button.

### **5. How to set delay timer**

1) Press "Menu" button, till the program you wanted lighted on, the display shows default cooking time.

2) Press "Delay timer" button, the indicator of delay timer on the button lighted on. The display shows "00:00".

3) Press "hour" button to set delay hour and press "Minute" to set delay minute.

4) Press "Start" button to confirm. The cooker start to cook and the display shows the delay time and counts down.

**E.g.:** For example, if you want the cooker start cooking 2 hours and 30minutes later , press "Delay timer" button to adjust the time until is shows 02:30, then it will begin to wait, and will begin to cook after 2 hours and 30 minutes.

### **6. Cancel**

Press "Cancel" button to cancel the selected cooking program and setting, back to standby mode. The display shows "00:00"

### **7. Reheat**

When the MULTI cooker is in standby model, touch "Cancel/Reheat" button, the cooker will enter into keep warm mode. The indicator of keep warm on the button is lighted up, the display shows the time of keep warm and counts up.

#### **8. Automatically keep Warm function:**

After finishing the cooking, all the programs will enter into keep warm mode automatically except yoghurt and pasta.

During the cooking process, press " Start/keep warm" button, you can on and off automatically keep warm function.

The indicator on the button " Cancel/Reheat" lights up, means the MULTI COOKER will enter into keep warm mode automatically after cooking. The temperature for keeping warm is 65 °C.

The indicator on the button " Cancel/Reheat" lights off, means the MULTI COOKER won't keep warm after cooking..

#### **9. Pasta**

**1)** Press " Menu" button, till " Pasta" lighted on, the display shows default cooking time 00:08. Press " Start".

**2)** The display shows 00:00. After the water boiling, the cooker has beep sound to remind you to put pasta into the pot.

**NOTE:** Every 30 seconds, the buzzer reminds 5 times. If you don't put pasta into the pot after 5 minutes, the cooker will finish cooking automatically.

**3)** After putting the pasta into the cooker, you should press " Start" button. The display shows the default cooking time 00:08, and the cooking time will count down.

**4)** After finish cooking, the cooker has beep sounds and enters into standby mode.

#### **VII.Cautions:**

- Read the entire instruction manual before the first operating and save it.
- Before the first operating makes sure that the voltage in your wall outlet is the same as on the MULTI COOKER's rating label marked.
- Fire may occur if the MULTI COOKER is covered or touching flammable material such as curtains, draperies ect. Do not cover MULTI COOKER.
- To connect the power cord to the MULTI COOKER firstly, then plug into the wall outlet.
- Use only the enclosed power cord.
- Keep the power cord and plug always clean and dry.
- Never immerse the MULTI COOKER, cord and plug into water.
- If the MULTI COOKER falls down into water, unplug it immediately and do not hurry to take it out.
- Never use the MULTI COOKER on a damp floor.
- Do not let children play or use the MULTI COOKER.
- Do not use any abrasive, chemical, alcohol-contained cleaners and hard brushes for cleaning the MULTI COOKER.

- This appliance should not be used by physically, sensually or mentally handicapped ones (including children) without supervision and guidance of someone who can undertake the responsibility for safety but by the ones who are sufficiently informed and experienced about the use.

- Close supervision is required to ensure that children don't play with the appliance.

- Warning: Do not use this appliance for any other purpose than its intended purpose

This appliance is for use in home and similar environments:

- personnel kitchens in stores, offices or other work environments;

- ranches;

- customers in hotels, motels and similar environments;

- bed and breakfast environments.

- The appliance is not designed to be operated by an external timer or a separate remote control system.

- This appliance can be operated by children of 8 years and above, people with limited physical, auditory and cognitive skills or people with lack of experience and knowledge as long as they are under supervision or they are provided instructions regarding the operation of the appliance. In case they are not older than 8 years old or unsupervised, children should not clean or maintain the kettle.

Keep the appliance and its cable from the reach of children aged <8.

#### **VIII.Maintenance of inner pot:**

- Use the inner pot only with MULTI COOKER, do not use with other appliances.
- Do not wash the inner pot in dishwashing machine.
- Never use hard brushes, scrubs to clean the inner pot to avoid damage of the coating.
- Take the hot inner pot out with kitchen gloves or clip only or let it cool down before taking it out.
- Before cooking make sure the inner pot is in full contact with the heating plate, by turning round.

#### **STORAGE**

- Make sure that the device is unplugged from the socket and is completely cooled off.

#### **WHILE HANDLING**

- \* Do not drop the product,
- \* Ensure it does not suffer impact,
- \* Ensure it doesn't get crushed or squeezed,
- \* Observe the marks on the packaging.

#### **ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL**

**You can also contribute to environmental protection!**

Please do not forget to adhere to local regulations.

Take the non-operational electrical appliance to the suitable disposal centers.

There is no situation that might harm human health or the environment during use.

## Русский

### SINBO SCO 5054 МУЛЬТИВАРКА ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

#### I. Характеристики:

Приготовление пищи с помощью мультиварки чрезвычайно просто и не требует специальных навыков и знаний, так как микросхема устанавливает время и температуру в соответствии с выбранным режимом. А результат этого - превосходный вкус, сохранение полезных веществ ингредиентов при минимальных затратах времени. Новая система контролирует температуру приготовления во всех точках и поддерживает оптимальный температурный режим. Вы можете приготовить пищу в ночное время, установив программу, и получить только что приготовленный завтрак ранним утром. Выбор блюд огромен, и почти каждый рецепт может быть адаптирован к мультиварке. В небольшом устройстве с большой внутренней кастрюлей можно приготовить обед для большой семьи. Мультиварка может приготовить диетическое и детское питание, даже жесткое мясо.

#### Мультиварка заменяет следующую кухонную технику:

- Электрическая плита
- Фритюрница
- Йогуртница
- Пароварка
- Медленноварка
- Электрическая духовка

Это поможет вам сэкономить много времени и денег.

#### II. Составные части:





\* Аксессуары :



Половник



Мерная кружка



Черпак для риса



Пароварка

• Панель управления:



**III. Параметры**

**МОДЕЛЬ:** SCO5054

**Напряжение:** AC220-240 В

**Частота:** 50Гц

**Мощность:** 860Вт

**Вместимость:** 5л

**IV. Подготовка к приготвлению пищи:**

**Перед тем, как использовать:**

\* Внешняя часть кастрюли должна быть чистой сухой особенно поддон, убедитесь, что нет ничего между кастрюлей и нагревательным элементом;

\* Правильно разместите кастрюлю в корпус;

\* Поворачивая кастрюлю, убедитесь, что ее поддон и нагревательный элемент имеют контакт.

\* Подключите к электричеству.

\* Не подключайте к электричеству, если вы еще не выполнили вышеупомянутые шаги.

**V. Общая инструкция**

**1) Мультиварка имеет 22 программы**

## 2) Кулинарная таблица:

Меню	Тип продуктов питания	Следите за временем приготовления	Время приготовления по умолчанию	Температура приготовления пищи (°C) по умолчанию	Диапазон регулировки температуры приготовления Шаг (°C)	Установить заранее	Поддержание в тепле
Плов	-	30 мин	5мин-2часа / 5мин	110	60-170/ 5	24 часа	24 часа
Макароны	-	8 мин	2 мин-1час/ 1 мин	100.2-100.5	-	-	-
Запекание	-	1час	5 мин-4часа/5 мин	140	60-170/ 5	24 часа	4 часа
Тушение	Мясо	1 час	5 мин-12часов/5 мин	100	60-130/ 5	24 часа	24 часа
	Рыба	30 мин					
	Овощи	40 мин	5 мин-2часа/1 мин	170	60-170/ 5	-	24 часа
	Мясо	18 мин					
Жарка	Рыба	15 мин	5 мин-2часа/5 мин	100,5	-	24 часа	24 часа
	Овощи	14 мин					
Пароварение	Мясо	35 мин	5 мин-2часа/5 мин	99,5	60-120/ 5	24 часа	24 часа
	Рыба	20 мин					
	Овощи	25 мин	5 мин-12часов/10 мин	98	-	24 часа	24 часа
	Медленное приготовление	Мясо					
	Рыба	1-20 ч	5 мин-4часа/ 1 мин	35-40	-	24 часа	-
	Овощи	1-30 ч					
Молочная каша	-	25 мин	5 мин-4часа/ 1 мин	98	-	24 часа	24 часа
Йогурт	-	8 часов	5 мин-12часов/5 мин	35-40	-	24 часа	-
Супы	Мясо	60 мин	5 мин-8часов/5 мин	100	60-110/ 5	24 часа	24 часа
	Рыба	45 мин					
	Овощи	50 мин	2 мин-12часов/ 1 мин	100	35-170/ 1	24 часа	24 часа
Мультиварение	-	30 мин	2 мин-12часов/ 1 мин	100	35-170/ 1	24 часа	24 часа
Поддержание в тепле	-	24 часа	-	65	-	-	24 часа

## VI.Эксплуатация

### 1. Основные операции:

- 1) Нажмите кнопку "Меню", пока не загорится желаемая программа, нажмите кнопку "Пуск" для приготовления пищи.
- 2) На дисплее отображается время приготовления по умолчанию и обратный отсчет.
- 3) После того, как приготовление пищи закончено, мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим нагрева, кроме йогуртов и макарон. На дисплее отображается время приготовления по умолчанию и обратный отсчет.

### 2. Как выбрать тип еды для программ тушение, жарка, пароварение, медленное приготовление и суп:

- 1) Нажмите кнопку "Меню", пока не загорится желаемая программа, в то же время, индикатор выбора типа пищи "Тип Пищи" загорится, и на дисплее отобразится тип пищи по умолчанию "Мясо".
- 2) Нажмите кнопку "Тип пищи", чтобы выбрать "мясо", "рыба", "овощи".
- 3) Нажмите кнопку «Пуск», чтобы начать процесс приготовления.
- 4) После того, как приготовление пищи закончено, мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим нагрева, кроме йогуртов и макарон. На дисплее отображается время приготовления по умолчанию и обратный отсчет.

### **3. Как настроить время приготовления:**

1) Нажмите кнопку "Меню", пока не загорится желаемая программа, на дисплее отобразится время приготовления пищи по умолчанию.

2) Нажмите кнопку "Час" для установки часа и кнопку "Минута" для настройки минут.

3) Нажмите кнопку «Пуск» для подтверждения. Мультиварка начнет приготовление, и на дисплее отобразится время приготовления и обратный отсчет.

**Примечание:** Вы можете настроить время приготовления во время самого процесса приготовления, нажав кнопки "Час" и "Минута".

### **4. Как настроить температуру приготовления:**

1) Нажмите кнопку "Меню", пока не загорится желаемая программа, на дисплее отобразится время приготовления пищи по умолчанию.

2) Нажмите кнопку "Т", индикатор температуры приготовления загорится. На дисплее отображается время температура приготовления по умолчанию и продолжит мигать. Продолжайте нажатие кнопки "Т" для установки температуры приготовления.

3) Нажмите кнопку «Пуск» для подтверждения. Мультиварка начнет приготовление, и на дисплее отобразится время приготовления и обратный отсчет.

**Примечание:** вы можете регулировать температуру во время приготовления пищи нажатием кнопки "Т".

### **5. Как установить таймер задержки**

1) Нажмите кнопку "Меню", пока не загорится желаемая программа, на дисплее отобразится время приготовления пищи по умолчанию.

2) Нажмите кнопку "Таймер задержки", индикатор таймера задержки загорится. На дисплее отобразится "00:00".

3) Нажмите кнопку "Час" для установки задержки часа и кнопку "Минута" для задержки минут.

4) Нажмите кнопку «Пуск» для подтверждения. Мультиварка начнет приготовление, и на дисплее отобразится время задержки и обратный отсчет.

**Пример:** Если вы хотите, чтобы мультиварка начала готовить на 2 часа 30 минут позже, нажмите кнопку "Таймер задержки", чтобы настроить время, пока не высветится 02:30, она приступит к ожиданию и приступит к приготовлению через 2 часа 30 минут.

### **6. Отмена**

Нажмите кнопку "Отмена", чтобы отменить выбранную программу приготовления и перейти в режим ожидания. На дисплее отобразится "00:00".

### **7. Разогрев**

Когда мультиварка находится в режиме ожидания, нажмите кнопку "Отмена/Разогрев", и она приступит к разогреванию. Индикатор разогрева загорится, на дисплее отобразится время разогрева и отсчет.

## **8. Функция автоматического поддержания температуры:**

После окончания приготовления пищи, все программы перейдут в автоматический режим поддержания температуры, кроме йогурт и макароны.

Во время приготовления пищи нажмите кнопку "Старт / Разогрев" для отключения или включения функции.

Индикатор на кнопке "Отмена / Разогрев" загорится, значит мультиварка приступит к режиму автоматического разогрева после приготовления. Температура сохранения тепла составляет 65 градусов.

Если индикатор на кнопке "Отмена / Разогрев" погаснет, значит мультиварка не приступит к режиму автоматического разогрева после приготовления.

## **9. Макароны**

1) Нажмите кнопку "Меню", пока не загорится программа "Макароны", на дисплее отобразится время приготовления 00:08. Нажмите "Пуск".

2) На дисплее отобразится "00:00". Как вода вскипятится, мультиварка издаст звуковой сигнал, чтобы напомнить вам, чтобы необходимо опустить макароны в кастрюлю.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Через каждые 30 секунд происходит напоминание по 5 раз. Если вы не опустите макароны в кастрюлю через 5 минут, мультиварка автоматически закончит приготовление пищи.

3) После размещения ингредиентов следует нажать кнопку "Пуск". На дисплее отображается время приготовления 00:08 и обратный отсчет.

4) После завершения приготовления пищи, мультиварка издаст звуковой сигнал и перейдет в режим ожидания.

## **VII. Предостережение:**

• Внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями перед эксплуатацией прибора и сохраните их для последующего обращения.

Перед первичной эксплуатацией убедитесь, что напряжение настенной розетки соответствует напряжению, указанному на заводской табличке прибора

• Пожар может возникнуть, если мультиварка накрыта или находится в непосредственном контакте с легковоспламеняющимися материалами, такие как шторы, драпировки и т.д. Не накрывайте мультиварку.

• Сперва подключите шнур питания к мультиварке, а потом к розетке.

• Используйте только прилагаемый шнур питания.

• Держите шнур питания и вилку всегда чистыми и сухими.

• Никогда не погружайте мультиварку, шнур питания и штепсельную вилку в воду.

• Если все же это случится, не отключайте сразу ее от розетки и не торопитесь достать из воды.

• Никогда не используйте мультиварку на влажной поверхности.

• Не позволяйте детям играть с прибором или эксплуатировать его.

• Не используйте абразивные, химические, спиртосодержащие чистящие средства и жесткие щетки для чистки мультиварки.

- Этот прибор не предназначен для использования детьми и другими лицами без помощи и присмотра, если их физические, сенсорные или умственные способности не позволяют им безопасно его использовать.

- Необходимо контролировать, чтобы дети не использовали данное устройство в качестве игрушки.

- Внимание: Не используйте данный прибор не по назначению.

Данный прибор предназначен для использования только в домашних и аналогичных условиях:

- на кухнях в кафе, офисах или других рабочих средах;

- на даче;

- в гостиницах, отелях и других подобных средах;

- в заведениях типа «ночлег и завтрак».

- Прибор не предназначен для работы с внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления.

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми от 8 лет и старше, людьми с ограниченными физическими, слуховыми или когнитивными способностями или людьми с отсутствием опыта и знаний, только в случае, если они находятся под наблюдением, или им предоставляются инструкции относительно эксплуатации прибора. В случае, если дети не старше 8 лет или находятся без присмотра, они не должны использовать или чистить блендер.

Храните прибор и шнур питания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.

#### **VIII. Уход за кастрюлей:**

• Используйте кастрюлю только напару с мультиваркой, а не с другими устройствами.

• Не мойте кастрюлю в посудомоечной машине.

• Никогда не используйте жесткие щетки, скрабы для очистки кастрюли во избежание повреждения ее покрытия.

• Возьмитесь за горячую кастрюлю кухонными перчатками или клипсами или просто дайте ей остыть.

• Поворачивая кастрюлю, убедитесь, что ее поддон и нагревательный элемент имеют контакт.

#### **ХРАНЕНИЕ**

• Убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл.

#### **ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ИЗДЕЛИЕМ**

\* Не роняйте изделие;

\* Убедитесь, что оно не подвержено ударному действию;

\* Убедитесь, что оно не будет раздавлено или пережато;

\* Руководствуйтесь маркировкой на упаковке.

#### **ЭКОЛОГИЧЕСКИ БЕЗВРЕДНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ**

**Вы также можете внести вклад в сохранение окружающей среды!**

Пожалуйста, не забывайте соблюдать местные административные нормы.

Сдавайте вышедшие из строя электрические приборы в соответствующие утилизационные центры.

Во время эксплуатации ситуации, во время которых возможно нанесение вреда здоровью человека или окружающей среды, исключены.

  
Гарантийный талон

Наименование .....

Модель .....

Серийный номер (при наличии) .....

Дата продажи .....

Наименование, адрес и телефон .....

торгующей организации .....

Подпись продавца

Штамп магазина

**ВНИМАНИЕ!**

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на  
титальном листе и отрезных купонах

<b>Дата приема в АСЦ</b>	<b>Выполнен ные работы</b>	<b>Дата выдачи из АСЦ</b>	<b>Подпись сотрудник а АСЦ</b>	<b>Подпись клиента</b>

### Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

#### Условия гарантии: .....

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте **www.sinbo-russia.ru**

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличии повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею .....

(Подпись покупателя)



**Deima Elektromekanik A.S.**

Cihangir Mh. Guvercin Cd.

No:4 Avclar-ISTANBUL-TURKEY

**Produced at: 07-2017 Made in China**

Изготовитель: Deima Elektromekanik A.S.

Страна производитель: Китай

Адрес изготовителя: Cihangir Mh. Guvercin Cd. No:4 Avclar-ISTANBUL-TURKEY

Дата изготовления: 07-2017



## Українська

### МУЛЬТИВАРКА SINBO SCO 5054 ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

#### I. Характеристики:

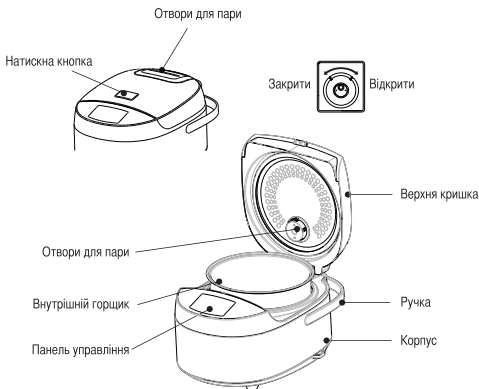
Приготування їжі на мультиварці дуже просте і не вимагає спеціальних навичок і знань – мікрочіп автоматично встановлює час і температуру відповідно до обраної програми. В результаті – відмінний смак та максимум корисних речовин в кашах при мінімумі витраченого вами часу. Нова інтелектуальна система контролює температуру в усій страві та підтримує оптимальний режим приготування. Ви можете помістити їжу на ніч, встановити програму та насолоджуватися щойно приготованим сніданком вранці. Вибір страв для мультиварки величезний, і майже кожен рецепт можна під неї адаптувати. У невеликому пристрої з великим внутрішнім горщиком можна приготувати цілий обід для великої родини. Мультиварка може готувати дієтичні і дитячі страви, і вона здатна приготувати навіть дуже жорстке м'ясо.

#### Мультиварка замінює такі кухонні прилади:

- Електрична плита
- Фритюрниця
- Йогуртниця
- Пароварка
- Довговарка
- Електрична духовка

Він допоможе заощадити багато часу і грошей.

#### II. Компоненти:





• Аксесуари:



Ополоник



Мірний кухоль



Черпак для рису



Пароварка

• Панель управління:



**III. Параметр**

**МОДЕЛЬ:** SCO5054

**Напруга:** AC220-240В

**Частота:** 50 Гц

**Електроживлення:** 860 Вт

**Ємність:** 5L

**IV. Підготовка до приготування:**

**Перед кожним використанням:**

\* Зовнішня поверхня внутрішнього горщика має бути чистою та сухою, особливо його днище; переконайтеся, що між внутрішнім горщиком і нагрівальним елементом нічого нема;

\* Помістіть внутрішній горщик в мультиварку;

\* Покрутіть внутрішній горщик та переконайтеся, що внутрішній горщик, нагрівальний елемент та датчики прилягають одне до одного.

\* Під'єднайте електрику

\* Не під'єднайте електрику, якщо попередні кроки не виконані.

**V. Загальні правила**

**1) МУЛЬТИВАРКА має 22 програми**

2) Таблиця режимів приготування:

Меню	Тип їжі	Типовий час приготування	Діапазон часу приготування їжі / Крок	Типова температура приготування (°C)	Діапазон часу приготування їжі /Крок (°C)	Програма	Підтримання температури
Плов	-	30 хвилин	5 хв - 2 год / 5 хв	110	60-170/5	24 години	24 години
Макаронні вироби	-	8 хвилин	2 хв - 1 год / 1 хв	100,2-100,5	-	-	-
Печення	-	1 год	5 хв - 4 год / 5 хв	140	60-170/5	24 години	4 години
Тушкування	М'ясо	1 годин	5 хв - 12 год / 5 хв	100	60-130/5	24 години	24 години
	Риба	30 хвилин					
	Овочеві страви	40 хвилин					
Смаження	М'ясо	18 хвилин	5 хв - 2 год / 1 хв	170	60-170/5	-	24 години
	Риба	15 хвилин					
	Овочеві страви	14 хвилин					
Парове приготування	М'ясо	35 хвилин	5 хв - 2 год / 5 хв	100,5	-	24 години	24 години
	Риба	20 хвилин					
	Овочеві страви	25 хвилин					
Повільно тушковане	М'ясо	2 години	5 хв - 12 год / 10 хв	99,5	60-120/5	24 години	24 години
	Риба	1:20 години					
	Овочеві страви	1:30 години					
Молочна каша	-	25 хвилин	5 хв - 4 год / 1 хв	98	-	24 години	24 години
Йогурт	-	8 годин	5 хв - 12 год / 5 хв	35-40	-	24 години	-
Суп	М'ясо	60 хвилин	5 хв - 8 год / 5 хв	100	60-110/5	24 години	24 години
	Риба	45 хвилин					
	Овочеві страви	50 хвилин					
Мультиприготування	-	30 хвилин	2 хв - 12 год / 1 хв	100	35-170/1	24 години	24 години
Функція підтримання температури	-	24 години	-	65	-	-	24 години

## **VI. Користування**

### **1. Основні операції:**

- 1) Натисніть кнопку «Меню», поки не засвітиться бажана програма, потім натисніть кнопку «Пуск».
- 2) На дисплеї відобразиться час приготування за замовчуванням зі зворотнім відліком.
- 3) Коли приготування їжі буде закінчено, мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим підтримування температури – крім режимів приготування йогурту і макаронних виробів. На дисплеї відобразиться час підтримування температури із прямим відліком.

### **2. Як вибрати тип їжі для програм Тушкування, Смаження, Парове приготування, Повільне приготування та Суп:**

- 1) Натискайте кнопку «Меню», поки не з'явиться бажана програма; в цей час засвітиться кнопка «Тип їжі», а на дисплеї з'явиться тип їжі за умовчанням – «М'ясо».
- 2) Натискайте кнопку «Тип їжі» для циклічного перемикання між типами «м'ясо», «риба», «овочеві страви».
- 3) Натисніть кнопку «Пуск» для запуску приготування.
- 4) Коли приготування їжі буде закінчено, мультиварка видасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим підтримування температури – крім режимів приготування йогурту і макаронних виробів. На дисплеї відобразиться час підтримування температури із прямим відліком.

### **3. Зміна часу приготування:**

- 1) Натискайте кнопку «Меню», поки не з'явиться бажана програма; на екрані з'явиться час приготування.
- 2) Натискайте кнопку «години» для зміни годин приготування, потім натискайте кнопку «хвилини» для зміни хвилин приготування.
- 3) Натисніть кнопку «Пуск» для підтвердження. Почнеться приготування, і на дисплеї відобразиться час приготування зі зворотнім відліком.  
Зауваження: Ви можете змінити час після початку приготування натисканням кнопок «Години» та «Хвилини».

### **4. Зміна температури приготування:**

- 1) Натискайте кнопку «Меню», поки не з'явиться бажана програма; на екрані з'явиться час приготування.
- 2) Натисніть кнопку «Т», засвітиться індикатор температури на кнопці «Т». На дисплеї відобразиться температура приготування за замовчуванням, вона буде блимати. Натискайте кнопку «Т», щоб встановити бажану температуру (вона працює циклічно).
- 3) Натисніть кнопку «Пуск» для підтвердження. Почнеться приготування, і на дисплеї відобразиться час приготування зі зворотнім відліком.  
Зауваження: Температуру можна змінити під час приготування їжі натисканням кнопки «Т».

### **5. Встановлення таймеру затримки**

- 1) Натискайте кнопку «Меню», поки не з'явиться бажана програма; на екрані з'явиться час приготування.

- 2) Натисніть кнопку «Таймер затримки», на кнопці засвітиться індикатор температури. На дисплеї відобразиться «00:00».
- 3) Натискайте кнопку «години» для зміни годин затримки, потім натискайте кнопку «хвилини» для зміни хвилин затримки.
- 4) Натисніть кнопку «Пуск» для підтвердження. Почнеться приготування, і на дисплеї відобразиться таймер затримки зі зворотнім відліком.

**Приклад:** Наприклад, щоб мультиварка почала готувати через 2 години і 30 хвилин, натискайте кнопку «Таймер затримки», поки на дисплеї не відобразиться 2:30; пристрій перейде в режим очікування та почне готувати через 2 години і 30 хвилин.

#### **6. Скасування**

Натисніть кнопку «Скасування», щоб скасувати обрану програму приготування, її параметри і перейти назад в режим очікування. На дисплеї відобразиться «00:00».

#### **7. Підігрівання**

Коли мультиварка знаходиться в режимі очікування моделі, натисніть кнопку «Скасування/Підігрівання», і мультиварка перейде в режим підтримування температури. На кнопці підтримування температури засвітиться індикатор, на дисплеї відобразиться час підтримування температури із прямим відліком.

#### **8. Функція підтримування температури:**

Коли приготування їжі буде закінчено, всі програми автоматично перейдуть в режим підтримування температури – крім режимів приготування йогурту і макаронних виробів.

У процесі приготування натискання кнопки «Пуск / Підтримування температури» дозволить увімкнути чи вимкнути функцію автоматичного підтримування температури.

Індикатор на кнопці «Скасування/Підігрівання» засвітиться – це означає, що мультиварка після приготування автоматично перейде в режим підтримування температури. Температура підтримується на рівні 65 С.

Індикатор на кнопці «Скасування/Підігрівання» вимкнеться – це означає, що мультиварка не буде підтримувати температуру після приготування.

#### **9. Макаронні вироби**

- 1) Натискайте кнопку «Меню», поки не з'явиться програма «Макаронні вироби»; на екрані з'явиться типовий час приготування «00:08». Натисніть кнопку «Пуск».
- 2) На дисплеї відобразиться «00:00». Після закипання води мультиварка видасть звуковий сигнал, щоб нагадати про необхідність покласти пасту в горщик.
- ЗАУВАЖЕННЯ Кожні 30 секунд лунатиме 5-кратний зумер. Якщо ви не покладете макарони в горщик протягом 5 хвилин, мультиварка автоматично вимкнеться.
- 3) Після того, як макарони будуть покладені в горщик, слід натиснути кнопку «Пуск». На дисплеї відобразиться типовий час приготування «00:08» із зворотнім відліком.
- 4) Після закінчення приготування мультиварка видасть звуковий сигнал та перейде до режиму очікування.

## **VII. Застереження:**

- Прочитайте всю інструкцію перед першим використанням та збережіть її.
- Перед першим використанням переконайтеся, що напруга у вашій електричній мережі така сама, як і позначена на заводській етикетці мультиварки.
- Накривання або контакт із мультиваркою займистих матеріалів, таких як штори, занавіски тощо, може призвести до пожежі. Не накривайте мультиварку.
- Спочатку під'єднайте шнур живлення до мультиварки, потім вставте штепсель у розетку.
- Використовуйте тільки наданий шнур живлення.
- Тримайте шнур живлення та штепсель у сухому та чистому вигляді.
- Ніколи не занурюйте мультиварку, шнур живлення та штепсель у воду.
- Якщо мультиварка потрапила у воду, негайно від'єднайте її від мережі та не поспішайте витягати її.
- Ніколи не користуйтеся мультиваркою на мокрій підлозі.
- Не дозволяйте дітям гратися або користуватися мультиваркою.
- Не використовуйте для чищення мультиварки абразивні, хімічні, спиртовмісні засоби для чищення та жорсткі щітки.

Цим пристроєм заборонено користуватися особам (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями без нагляду особи, яка може нести відповідальність за їх безпеку, якщо вони не були належним чином поінформовані та мають відповідний досвід використання таких пристроїв.

– Уважно слідкуйте за дітьми, щоб вони не гралися з пристроєм.

- **Попередження:** Не використовуйте пристрій ні для яких інших потреб, крім його основного призначення.

Цей прилад призначений для домашнього та подібного використання:

- на кухнях у магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях;
  - на фермах;
  - у кімнатах готелів, мотелів та схожих приміщеннях;
  - у закладах для ночівлі зі сніданком.
- Цей прилад не призначений для роботи від зовнішнього таймера чи окремої системи дистанційного керування.
- Цей прилад можуть використовувати діти старше 8 років, люди з обмеженими фізичними, слуховими та когнітивними здібностями та люди з недостатнім досвідом та знанням, якщо вони перебувають під наглядом або отримали відповідні інструкції щодо експлуатації приладу. Діти молодше 8 років не повинні чистити чайника без нагляду дорослих.
- Тримайте прилад та шнур живлення у недоступному для дітей молодше 8 років місці.

## **VIII. Догляд за внутрішнім горщиком:**

- Використовуйте внутрішній горщик тільки з мультиваркою, не використовуйте його з іншими пристроями.
- Не мийте внутрішній горщик у посудомийній машині.
- Не використовуйте для чищення внутрішнього горщика жорсткі щітки та лопатки, щоб уникнути

пошкодження покриття.

- Беріться за гарячий внутрішній горщик кухонними рукавичками або тільки за ручку; або дайте йому охолонути, перш ніж торкатися.
- Перед приготуванням переконайтеся, що внутрішній горщик щільно контактує з нагрівальним елементом – для цього покрутіть його.

#### **ЗБЕРІГАННЯ**

- Переконайтеся, що пристрій від'єднаний від електромережі та повністю охолов.

#### **ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

- \* Не впускайте виріб.
- \* Переконайтеся, що він не постраждав від удару.
- \* Переконайтеся, що він не розбився або не розчавився.
- \* Дотримуйтесь позначень, наведених на упаковці.

#### **ЕКОЛОГІЧНО БЕЗПЕЧНА УТИЛІЗАЦІЯ**

**Ви також можете внести свій внесок у захист навколишнього середовища!**

Дотримуйтеся місцевих правил.

Неробочий електричний пристрій треба відправити до відповідного центру утилізації.

Відсутні умови, які можуть завдати шкоди здоров'ю людей або навколишньому середовищу під час використання.

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН №: 5054-20072017

Найменування \_\_\_\_\_  
Модель \_\_\_\_\_  
Серійний номер \_\_\_\_\_  
Дата продажу \_\_\_\_\_  
Термін гарантійного обслуговування 12 місяців.  
Найменування, адреса і телефон торгуючої організації. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Підпис продавця \_\_\_\_\_ Штамп магазину \_\_\_\_\_

В гарантійному обслуговуванні може бути відмовлено в разі:  
-порушенням споживачем правил експлуатації або транспортування.  
-використання в професійних цілях.  
-наявність пошкоджень, нанесених тваринами, гризунами чи комахами.  
-ознак самостійного ремонту.  
-наявність пошкоджень, викликаних діями непереборної сили або третіх осіб.

З умовами згоден, виріб перевірено в моїй присутності, претензій до зовнішнього вигляду і комплектації не маю.

\_\_\_\_\_  
(ПІДПИС ПОКУПЦЯ)

**Інформація про проведені роботи**

Дата прийому у АСЦ	Виконані роботи.	Дата видачі з АСЦ	Підпис співробітника АСЦ	Підпис покупця